

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0409U005592

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 14-12-2009

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Павловська Людмила Олександрівна

2. Pavlovs'ka Ludmila Oleksandrivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.02.17

**Назва наукової спеціальності:** Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 08-12-2009

**Спеціальність за освітою:** 7.030302

**Місце роботи здобувача:** Рівненський інститут слов'янознавства Київського славістичного університету

**Код за ЄДРПОУ:** 22581667

**Місцезнаходження:** 33000 м. Рівне, вул. П.Могили, 28

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** К 26.053.15

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Рівненський інститут слов'янознавства Київського славістичного університету

**Код за ЄДРПОУ:** 22581667

**Місцезнаходження:** 33000 м. Рівне, вул. П.Могили, 28

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.21.33

**Тема дисертації:**

1. Вербальні формули побажань у різноструктурних мовах: прагмасемантичний і лінгвокультурологічний аспекти

2. The verbal patterns of wishes in the languages of different structures: pragmatic, semantic, linguistic and cultural aspects

**Реферат:**

1. Дисертація присвячена зіставно-типологічному вивченню вербальних формул побажань в англійській, українській, болгарській та чеській мовах. У роботі узагальнено прагмасемантичні та лінгвокультурологічні засади вивчення досліджуваних одиниць у різноструктурних мовах. На основі розробленої методики зіставлення вербальних формул побажань охарактеризовано їхню зовнішню прагматику як мовленневих актів оптативно-директивного характеру; здійснено конфігурацію внутрішньої прагматики побажань-експресивів за аксіологічною шкалою (благо- / злопобажання); зіставлено мотиваційні сфери вербальних формул побажань в англійській, українській, болгарській та чеській лінгвокультурах і виявлено їхні спільні й відмінні аломотиви.

2. The dissertation introduces a new approach to the comparative and typological analysis of blessings and curses in English, Ukrainian, Bulgarian and Czech. The paper presents the verbal patterns of blessings and curses studied through the pragmatic, semantic, linguistic, and cultural aspects. It determines the external pragmatics of blessings and curses as illocutionary acts of certain communicative intention (optative directives and expressives). The internal pragmatics of the verbal patterns defined as blessings / curses highlights their cultural significance. In addition, the thesis deals with the spheres of motivation compared to point out common and divergent types of allomotives in English, Ukrainian, Bulgarian and Czech blessings and curses.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Тищенко Олег Володимирович

2. Tishchenko O. V.

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.15

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Баландіна Надія Францівна
2. Баландіна Надія Францівна

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.03**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується**Додаткова інформація:****Повне найменування юридичної особи:****Код за ЄДРПОУ:****Місцезнаходження:****Форма власності:****Сфера управління:****Ідентифікатор ROR:** Не застосовується**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Головіна Наталія Борисівна
2. Головіна Наталія Борисівна

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.17**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується**Додаткова інформація:****Повне найменування юридичної особи:****Код за ЄДРПОУ:****Місцезнаходження:****Форма власності:****Сфера управління:****Ідентифікатор ROR:** Не застосовується**Рецензенти****VIII. Заключні відомості****Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Корольова А. В.

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Корольова А. В.

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.